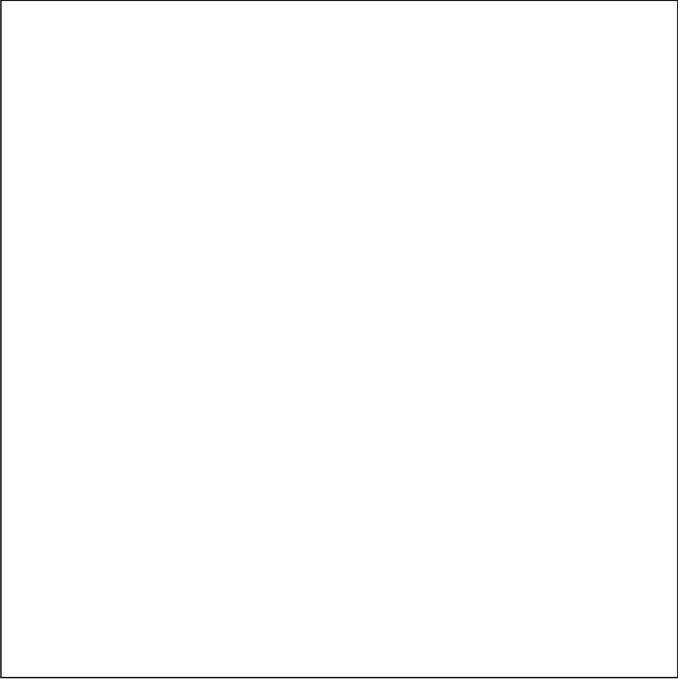


Zama ist toll!

Zama is great!



 Michael Oguttu

Vusi Malindi

 Lisa Birchner

|| 2

 Deutsch / English



Global Storybooks

globalstorybooks.net

Zama ist toll! / Zama is great!

 Michael Oguttu

Vusi Malindi

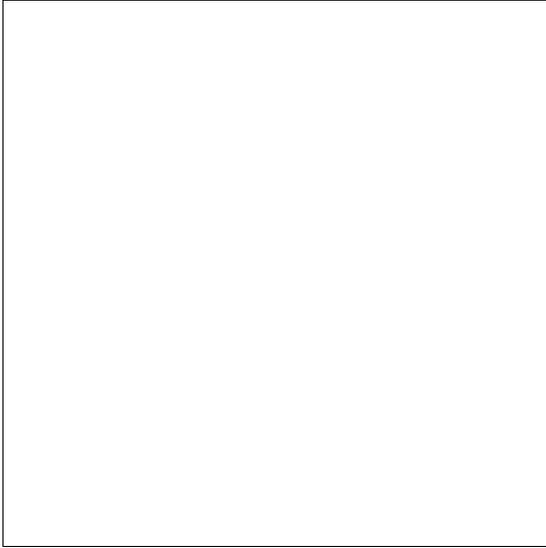
 Lisa Birchner (de)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Mein kleiner Bruder schläft lange. Ich
wache früh auf weil ich toll bin.

...

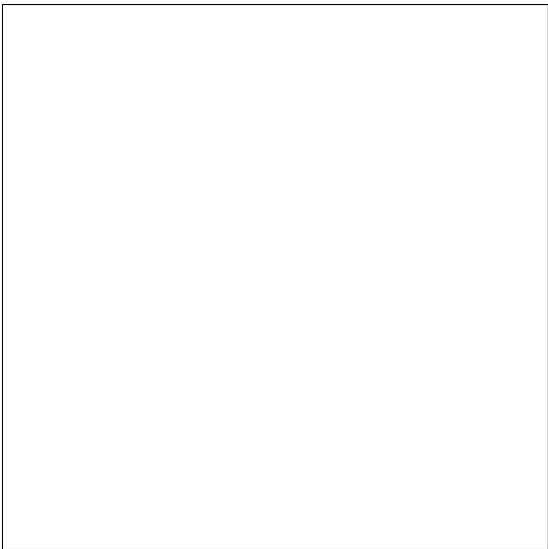
My little brother sleeps very late. I wake
early, because I am great!

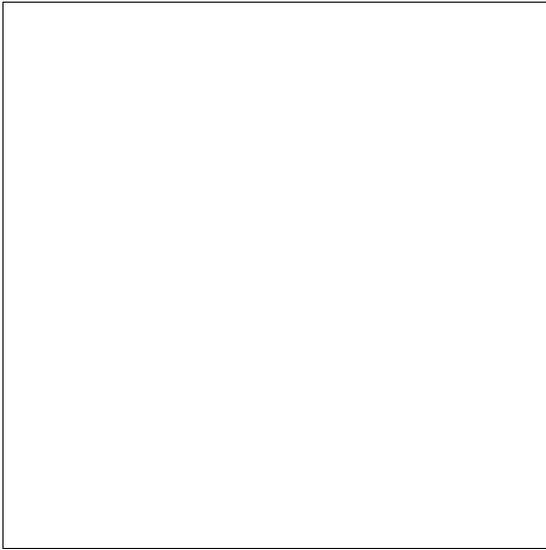
I am the one who lets in the sun.

...

lässt.

Ich bin diejenige, die die Sonne herein

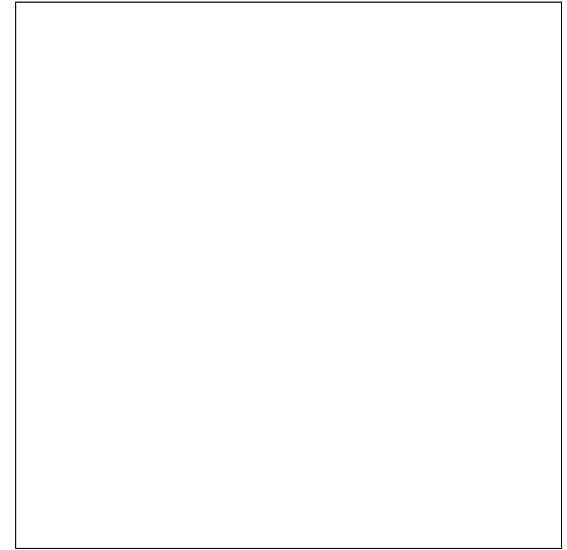




„Du bist mein Morgenstern“, sagt Ma.

...

“You’re my morning star,” says Ma.



Ich tue all diese guten Dinge jeden Tag.
Aber das, was ich am meisten mag, ist
spielen und spielen!

...

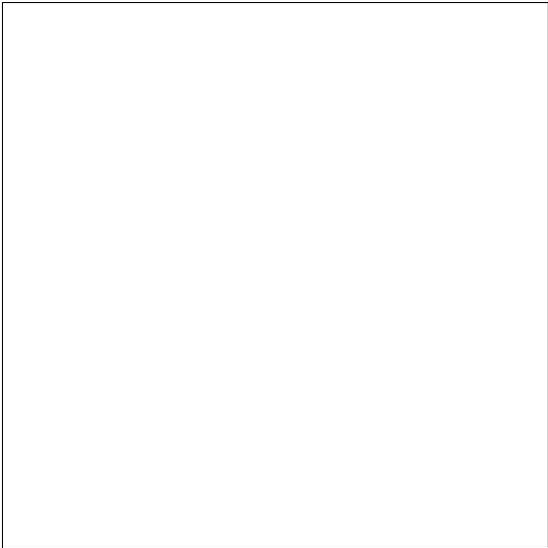
I do all these good things every day. But
the thing I like most, is to play and play!

I wash myself, I don't need any help.

...

Hilfe.

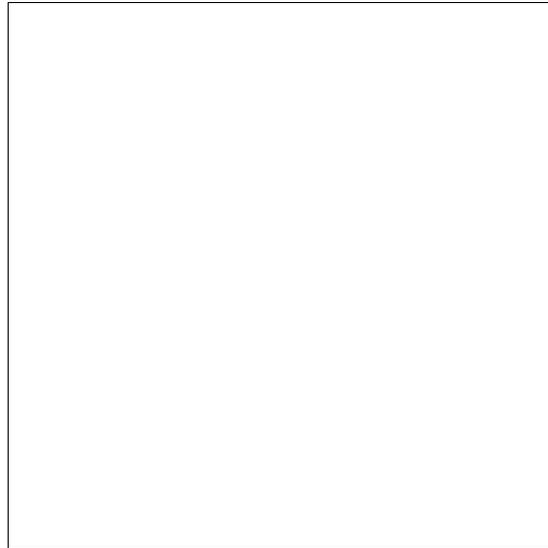
Ich wasche mich. Ich brauche keine

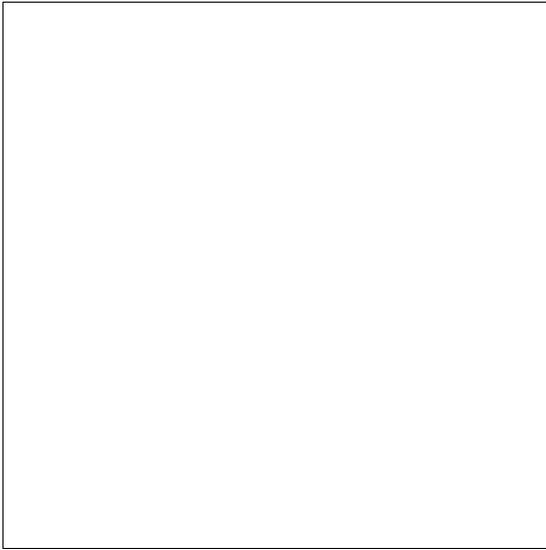


In class I do my best in every way.

...

In der Schule gebe ich mein Bestes.

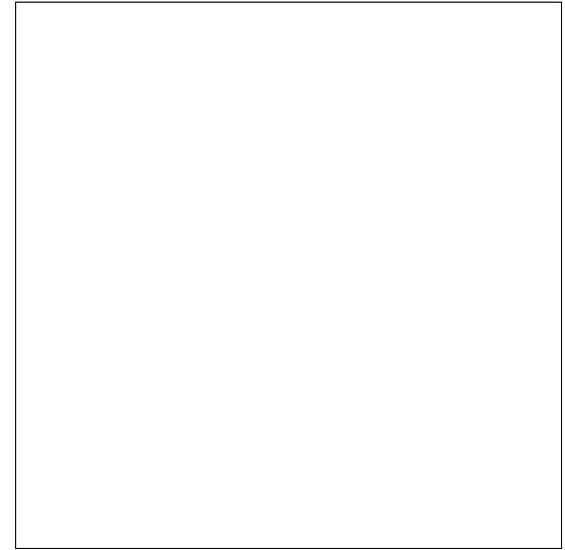




Ich kann mit kaltem Wasser und der
blauen, riechenden Seife umgehen.

...

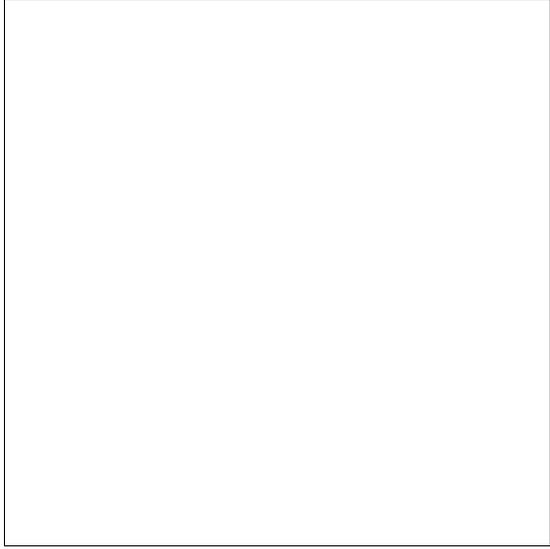
I can cope with cold water and blue
smelly soap.



Ich Sorge dafür, dass mein kleiner
Bruder alle Neuigkeiten aus der Schule
erfährt.

...

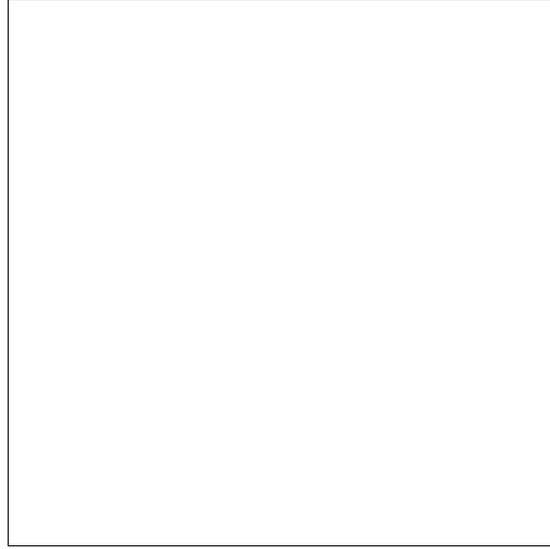
And I make sure little brother knows all
the school news.



Ma erinnert mich: "Vergiss Deine Zähne
nicht." Ich antworte: "Niemals, ich doch
nicht!"

...

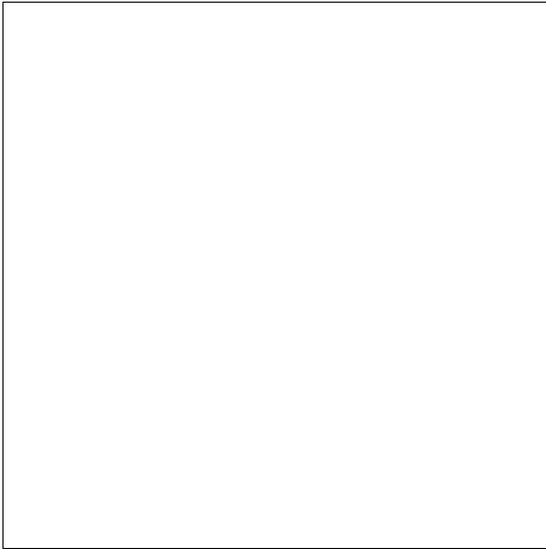
Ma reminds, "Don't forget teeth." I
reply, "Never, not me!"



Ich kann meine Knöpfe zumachen und
meine Schnürsenkel binden.

...

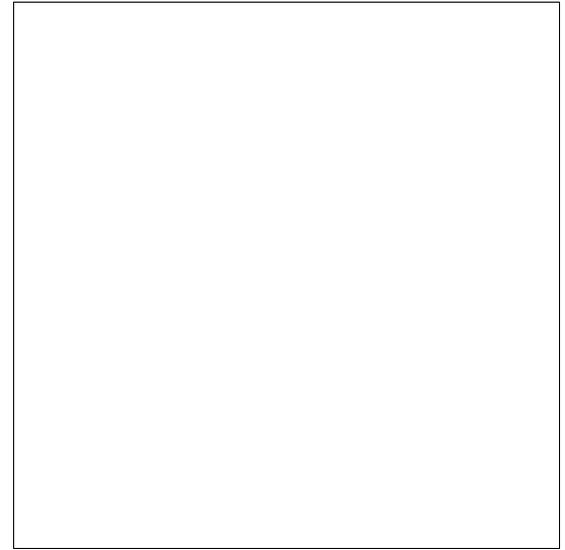
I can close my buttons and buckle my
shoes.



Nach dem Waschen grüße ich Opa und Tante und wünsche ihnen einen schönen Tag.

...

After washing, I greet Grandpa and Auntie, and wish them a good day.



Dann ziehe ich mich an. „Ich bin nun groß, Ma“, sage ich.

...

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I say.